

GARMIN®

SONAROVÁ SONDA PRO UPEVNĚNÍ NA ZÁĐOVOU STĚNU NEBO NA MOTOR POKYNY PRO INSTALACI

Důležité bezpečnostní informace

⚠ VAROVÁNÍ

Přečtěte si leták *Důležité bezpečnostní informace a informace o produktu* vložený v obalu chartplotteru nebo echolotu. Obsahuje varování a další důležité informace.

Za bezpečný a rozumný provoz svého plavidla jste odpovědní vy. Sonar je nástroj, který zlepšuje vaše povědomí o vodě, kterou máte pod lodí. Nezabývá vás však odpovědnosti za sledování vody kolem lodi během plavby.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud toto zařízení nebude instalováno a udržováno v souladu s těmito pokyny, může dojít k poškození nebo zranění.

Při vtírání, řezání nebo pískování mějte vždy nasazeny ochranné brýle a použijte ochranu uší a protiprachovou masku.

OZNÁMENÍ

Při vtírání nebo řezání vždy zkontrolujte, co je na druhé straně povrchu.

Pokud chcete dosáhnout nejlepšího výkonu a vyvarovat se poškození lodi, musíte zařízení Garmin® nainstalovat podle těchto pokynů.

Než budete pokračovat v instalaci, přečtěte si všechny pokyny k instalaci. Pokud máte s instalací problémy, na stránce support.garmin.com najdete další informace.

Aktualizace softwaru

Pokud toto zařízení nainstalujete, je nutné provést aktualizaci softwaru chartplotteru Garmin.

Pokud váš chartplotter disponuje technologií Wi-Fi®, aktualizujte software prostřednictvím aplikace ActiveCaptain® na kompatibilním zařízení Android™ nebo Apple®.

Jestliže chartplotter technologií Wi-Fi nedisponuje, aktualizujte software pomocí paměťové karty a počítače se systémem Windows® nebo Mac®.

Další informace naleznete na webové stránce support.garmin.com.

Potřebné nástroje

- Vrtáčka a spirálové vrtáky
- Křížový šroubovák Phillips číslo 2
- Maskovací páska
- Lodní tmel

Co je třeba vzít v úvahu při montáži

Maximálního výkonu a nejnižší míry šumu a rušení dosáhnete v případě, pokud kabel sonarové sondy vedete v dostatečné vzdálenosti od vodiče zapalování, baterií a jejich kabelů a vysokonapětových kabelů, například kabelů radaru, zesilovače zvuku nebo čerpadla autopilota.

Příprava sonarové sondy na dlouhodobý pobyt ve vodě

OZNÁMENÍ

Nepoužívejte na sonarovou sondu aceton nebo acetonové přípravky. Aceton poškozuje plastový kryt sonarové sondy.

Pokud sonarovou sondu instalujete na loď, která je dlouhodobě ve vodě, ošetřete povrch sondy a upevňovacího příslušenství nátěrem proti hromadění usazenin na vodní bázi, abyste předešli růstu vodní flóry a fauny.

- 1 Lehce sonarovou sondu a upevňovací příslušenství zdrsňte pomocí jemného brusného papíru.
- 2 Otřete povrch sonarové sondy a upevňovacího příslušenství isopropylem.
- 3 Ošetřete povrch sonarové sondy a upevňovacího příslušenství nátěrem proti hromadění usazenin na vodní bázi.

Instalace převodníku na záďovou stěnu

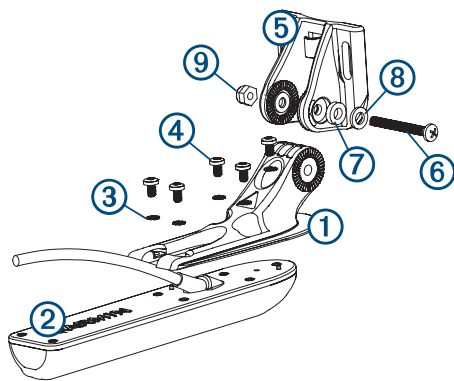
Co je třeba vzít v úvahu při výběru instalačního místa

- Sondu by měla být připevněna rovnoběžně k čáře ponoru.
- Sonarová sonda by měla být připevněna co možná nejbližší ke středu lodi.
- Pokud se lodní šroub otáčí po směru hodinových ručiček, sonarová sonda by měla být připevněna na pravoboku.
- Pokud se lodní šroub otáčí proti směru hodinových ručiček, sonarová sonda by měla být připevněna na levoboku.
- Sonarová sonda by neměla být připevněna za pásy, vzpěrami, příslušenstvím, otvory pro vtékání nebo vytékání vody nebo čímkoli, co vytváří vzduchové bubliny nebo způsobuje víření vody.
Sonarová sonda se musí pro zajištění optimálního výkonu nacházet v čisté (nezvířené) vodě.
- Sonarová sonda by neměla být připevněna na místě, kde by mohla být vystavena nárazu při spouštění na vodu, vlečení nebo skladování.
- U lodí s jednou pohonnou jednotkou nesmí být sonarová sonda připevněna v dráze lodního šroubu.
Sonarová sonda může narušovat celistvost vodního proudu, čímž může snižovat výkon lodi a poškodit lodní šroub.
- U lodí s vestavěnými či přívěsnými motory by měla být sonarová sonda připevněna minimálně 38 cm (15 palců) od lodního šroubu.
- U lodí se dvěma pohonnými jednotkami by měla být sonarová sonda připevněna mezi pohonnými jednotkami, je-li to možné.

Sestavení sonarové sondy a konzole držáku na záďovou stěnu

- 1 Připevněte držák ① k sonarové sondě ② pomocí dodaných hvězdicových podložek ③ a šroubů ④.





- 2 Připevněte držák ke konzole (5) pomocí šroubu (6), pryžové podložky (7), ploché podložky (8) a pojistné matice (9).

POZNÁMKA: Šroub by měl být utažen dostatečně pevně, aby držel sonarovou sondu v požadované poloze, když se loď pohybuje vysokou rychlostí, ale zároveň dostatečně volně, aby umožnil sondě otočit se a vyhnout, pokud narazí na překážku.

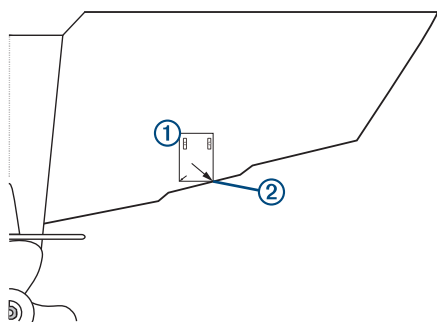
Instalace upevňovacích prvků pro montáž na záďovou stěnu

OZNÁMENÍ

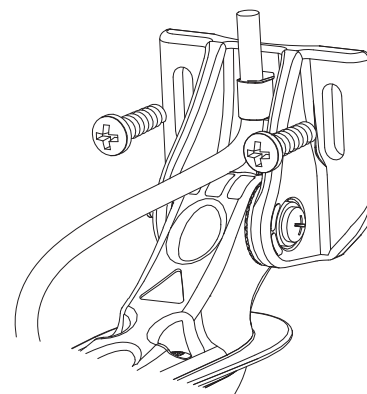
Pokud montujete držák do skelné vaty pomocí šroubů, doporučuje se použít záhlubník a vyvrtat válcové zahlužení pouze skrz horní vrstvu pryskyřičného povlaku. To pomůže zabránit popraskání vrstvy pryskyřičného povlaku při utahování šroubů.

Kabely připojené k sonarové sondě se nesmějí přerušovat, protože přerušením kabelů sonarové sondy dojde ke zneplatnění záruky.

- 1 Vystříhnete šablonu.
- 2 Umístěte šablonu visle (1) na místo instalace na záďové stěně (*Co je třeba vzít v úvahu při montáži, strana 1*) a zarovnejte dolní roh šablony (2) k okraji záďové stěny.



- 3 Označte středy dvou otvorů vyznačených na šabloně.
- 4 Odstraňte šablonu ze záďové stěny.
- 5 Oviňte kousek pásky kolem vrtáku 4 mm ($5/32$ palce) ve vzdálenosti 18 mm ($7/10$ palce) od špičky vrtáku, abyste zabránili vyvrtání příliš hlubokých vodicích otvorů.
- 6 Pokud instalujete držák na sklolaminát, umístěte kousek pásky přes místo, kde bude vyvrtán vodicí otvor, abyste omezili popraskání pryskyřicového povlaku.
- 7 Pomocí vrtáku 4 mm ($5/32$ palce) vyvrtajte v označených místech vodicí otvory hluboké přibližně 18 mm ($7/10$ palce).
- 8 Naneste lodní tmel na dodané šrouby 20 mm a připevněte sestavu sonarové sondy k záďové stěně.
- 9 Vedte kabel háčkem kabelového držáku na záďové stěně.



- 10 Pokud musíte vést kabel skrz záďovou stěnu, zvolte umístění vodicího otvoru dostatečně nad čarou ponoru a označte jej.

- 11 Umístěte kabelovou příchytку na kabel sonarové sondy přibližně do poloviny vzdálenosti mezi sonarovou sondou a horním okrajem záďové stěny nebo provrtaným vodicím otvorem.

- 12 Označte polohu vodicího otvoru pro kabelovou příchytку a pomocí vrtáku 3,2 mm ($1/8$ palce) vyvrtajte vodicí otvor hluboký přibližně 10 mm ($3/8$ palce).

- 13 Naneste lodní tmel na dodaný šroub 12 mm a připevněte kabelovou příchytку k záďové stěně.

- 14 Pokud jste označili vodicí otvor v kroku 7, vyberte vhodný vrták a vyvrtajte otvor zcela skrz záďovou stěnu:

- Máte-li kabel se 4 vodiči, použijte vrták 16 mm ($5/8$ palce).
- Máte-li kabel s 8 nebo 12 vodiči, použijte vrták 25 mm (1 palec).

- 15 Vedte kabel sonarové sondy k hloubkoměru:

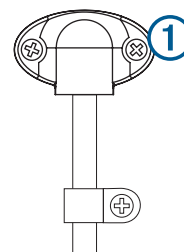
- Pokud vedete kabel provrtaným otvorem, protlačte jej tímto otvorem a nainstalujte kryt kabelového vstupu (*Instalace krytu kabelového vstupu, strana 2*).
- Pokud nevedete kabel přes provrtaný otvor, vedte jej nahoru a přes horní okraj záďové stěny.

Vyvarujte se vedení kabelu blízko elektrických vodičů nebo jiných zdrojů elektrického rušení.

Instalace krytu kabelového vstupu

Pokud jste po instalaci převodníku vedli kabel skrz záďovou stěnu, měli byste nainstalovat kryt kabelového vstupu, který zabrání vniknutí vody do lodě.

- 1 Umístěte kryt kabelového vstupu (1) přes díru a kabel tak, aby jeho otvor směřoval dolů, a označte umístění dvou vodicích otvorů.



- 2 Sejměte kryt kabelového vstupu a pomocí vrtáku 3,2 mm ($1/8$ palce) vyvrtajte vodicí díry hluboké přibližně 10 mm ($3/8$ palce).
- 3 Vyplňte provrtanou díru tmelem pro lodě tak, aby zcela zakrýval kabel, a naneste jej kolem díry a kabelu.
- 4 Umístěte kryt kabelového vstupu přes díru a kabel tak, aby jeho otvor směřoval dolů.

- 5 Naneste tmel pro lodě na dodané šrouby M4 12 mm a připevněte kryt kabelového vstupu k záďové stěně.
- 6 Setřete veškerý přebytečný tmel pro lodě.

Zkouška instalace

OZNÁMENÍ

Před ponecháním lodi ve vodě po dlouhou dobu byste měli zkontrolovat, zda do ní neprosakuje voda.

Vzhledem k tomu, že voda je nezbytná k přenášení sonarového signálu, je k zajištění řádné funkce sonarové sondy nutné, aby se nacházela ve vodě. Pokud se nachází mimo vodu, nemůžete získat údaje o hloubce nebo vzdálenosti. Když umístíte loď do vody, zkontrolujte, zda kolem žádné z děr pro šrouby, které byly přidány pod čáru ponoru, neprosakuje voda.

Zkouška instalace převodníku připevněného k záďové stěně

OZNÁMENÍ

Při seřizování hloubky převodníku provádějte úpravy v malých krocích. Umístění převodníku příliš hluboko může nepříznivě ovlivnit výkon lodi a uvést převodník do nebezpečí nárazu do objektů nacházejících se pod hladinou.

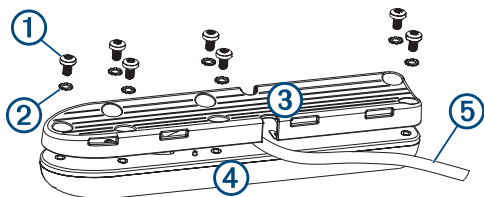
Zkoušku instalace převodníku připevněného k záďové stěně provádějte v otevřené vodě bez překážek. Při zkoušce převodníku věnujte pozornost svému okolí.

- 1 Pokud se loď nachází ve vodě, zapněte kreslič map.
- 2 Jedte lodí nízkou rychlostí. Pokud se zdá, že kreslič map pracuje správně, postupně zvyšujte rychlost a současně sledujte kreslič map.
- 3 Pokud se sonarový signál náhle ztratí nebo se kriticky zhorší příjem signálu ze dna, poznamenejte si rychlost, při níž k tomu došlo.
- 4 Jedte lodí znovu rychlostí, při níž došlo ke ztrátě signálu, mírně zatáčejte v obou směrech a současně sledujte kreslič map.
- 5 Pokud se síla signálu při zatáčení zlepší, upravte polohu převodníku tak, aby přečníval pod záďovou stěnou lodi ještě o další 3 mm ($\frac{1}{8}$ palce).
- 6 Opakujte kroky 2 až 4, dokud zhoršování signálu neodstraníte.
- 7 Pokud se signál nezlepší, přesuňte převodník na jiné místo na záďové stěně a opakujte zkoušku.

Instalace převodníku na závěsný motor

Sestavení držáku na motor

- 1 Připevněte držák na motor ③ k sonarové sondě ④ pomocí šroubů M4 8 mm ① a pojistných matic 4 mm ②.



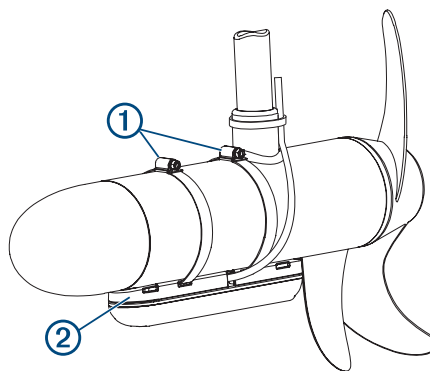
- 2 Protáhněte kabel otvorem ⑤ tak, aby byl uložen v horní části krytu motoru v klidovém stavu.

Instalace sonarové sondy na závěsný motor

OZNÁMENÍ

Nepřeřezávejte kabel sonarové sondy. Přerážnutí kabelu sonarové sondy povede ke zrušení platnosti záruky.

- 1 Protahujte hadicovou svorku ① (není součástí balení) přes otvor v držáku sonarové sondy ②, dokud nebudou na obou stranách držáku vyčnívat stejně dlouhé části.



- 2 Umístěte držák sonarové sondy k tělu závěsného motoru tak, aby užší strana sonarové sondy směřovala od lodního šroubu.
- 3 Upevněte hadicovou svorku kolem těla závěsného motoru a poté ji utáhněte.
- 4 Upravte polohu sonarové sondy tak, aby byl během použití rovnoběžně se spodní stranou.
- 5 Použijte dodané vázací pásy pro kabely (není součástí balení) a připevněte kabel sonarové sondy.
- 6 Ved'te kabel sonarové sondy do místa instalace hloubkoměru, přičemž dodržujte tato bezpečnostní opatření.
 - Kabel nesmí být veden blízko elektrických vodičů nebo jiných zdrojů elektrického rušení.
 - Při umístění závěsného motoru do provozní ani klidové polohy nesmí dojít k přiskřípnutí kabelu.

Technické údaje

Rozměry (D × Š × V)	197,93 × 38,21 × 23,14 mm (7,8 × 1,5 × 0,9 palce)
Rozsah provozních teplot	0 až 50 °C (32 až 122 °F)
Rozsah teplot pro skladování	-40 až 70 °C (-40 až 158 °F)
Přenosový výkon (RMS)	500 W
Frekvence	GT30: Garmin ClearVü: CHIRP 455 a 800 kHz GT30: SideVü: CHIRP 455 a 800 kHz GT34UHD: Garmin ClearVü: CHIRP 820 kHz GT34UHD: SideVü: CHIRP 1,12 MHz
Maximální hloubka/rozsah ¹	GT30: Garmin ClearVü™: 229 m (750 stop) GT30: SideVü: 76 m (250 stop) na každé straně, celkem 152 m (500 stop) GT34UHD: Garmin ClearVü: 61 m (200 stop) GT34UHD: SideVü: 38 m (125 stop) na každé straně, celkem 76 m (250 stop)

© 2020 Garmin Ltd. nebo její dceřiné společnosti
Garmin® a logo společnosti Garmin jsou ochranné známky společnosti Garmin Ltd. nebo jejích dceřiných společností registrované v USA a dalších zemích. Tyto ochranné známky nelze používat bez výslovného souhlasu společnosti Garmin.

¹ Závisí na typu dna, salinitě a dalších vlastnostech vody.

